

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29233801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Schloss ordnungsgemäß installiert und verriegelt ist, um eine optimale Sicherheit zu gewährleisten.	Make sure the lock is properly installed and locked for optimal security.	Assurez-vous que le verrou est correctement installé et verrouillé pour garantir une sécurité optimale.	Assicurarsi che il lucchetto sia installato e bloccato correttamente per garantire una sicurezza ottimale.	Zorg ervoor dat het slot correct is geïnstalleerd en vergrendeld om optimale veiligheid te garanderen.	Asegúrese de que la cerradura esté correctamente instalada y bloqueada para garantizar una seguridad óptima.	Ujistěte se, že je zámek správně nainstalován a uzamčen, aby byla zajištěna optimální bezpečnost.	Provjerite je li brava pravilno postavljena i zaključana kako biste osigurali optimalnu sigurnost.	Prepričajte se, da je ključavnica pravilno nameščena in zaklenjena, da zagotovite optimalno varnost.	Győződjön meg arról, hogy a zár megfelelően van felszerelve és reteszelve az optimális biztonság érdekében.
Vermeiden Sie den Kontakt des Schlosses mit extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit, da dies die Materialintegrität beeinträchtigen kann.	Avoid exposing the lock to extreme temperatures or moisture as this may compromise the material integrity.	Évitez tout contact de la serrure avec des températures extrêmes ou de l'humidité car cela pourrait compromettre l'intégrité du matériau.	Evitare il contatto della serratura con temperature estreme o umidità poiché ciò potrebbe compromettere l'integrità del materiale.	Vermijd contact van het slot met extreme temperaturen of vocht, omdat dit de materiaalintegriteit in gevaar kan brengen.	Evite el contacto de la cerradura con temperaturas extremas o humedad, ya que esto puede comprometer la integridad del material.	Zabraňte kontaktu zámku s extrémními teplotami nebo vlhkostí, protože to může narušit integritu materiálu.	Izbjegavajte kontakt brave s ekstremnim temperaturama ili vlagom jer to može ugroziti cjelovitost materijala.	Izogibajte se stiku ključavnice z ekstremnimi temperaturami ali vlagom, saj lahko to ogrozi celovitost materiala.	Kerülje el, hogy a zár szélsőséges hőmérséklettel vagy nedvességgel érintkezzen, mert ez veszélyeztetheti az anyag integritását.
Setzen Sie das Schloss nicht chemischen Substanzen aus, die das Material angreifen könnten.	Do not expose the lock to chemical substances that could attack the material.	N'exposez pas la serrure à des substances chimiques qui pourraient corroder le matériau.	Non esporre la serratura a sostanze chimiche che potrebbero corrodere il materiale.	Stel het slot niet bloot aan chemische stoffen die het materiaal kunnen aantasten.	No exponga la cerradura a sustancias químicas que puedan corroer el material.	Nevystavujte zámek chemickým látkám, které by mohly způsobit korozi materiálu.	Ne izlažite bravu kemijskim tvarima koje bi mogle nagrizati materijal.	Ne izpostavljajte ključavnice kemičnim snovem, ki bi lahko razjedale material.	Ne tegye ki a zárat olyan vegyi anyagok hatásának, amelyek korrodálhatják az anyagot.
Schmieren Sie die beweglichen Teile des Schlosses gelegentlich, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.	Lubricate the moving parts of the lock occasionally to ensure smooth operation.	Lubrifiez occasionnellement les pièces mobiles de la serrure pour assurer un fonctionnement fluide.	Lubrificare occasionalmente le parti mobili della serratura per garantire un funzionamento regolare.	Smeer de bewegende delen van het slot af en toe om een soepele werking te garanderen.	Lubrique las piezas móviles de la cerradura ocasionalmente para garantizar un funcionamiento suave.	Občas promažte pohyblivé části zámku, abyste zajistili hladký chod.	Povremeno podmažite pokretne dijelove brave kako biste osigurali nesmetan rad.	Občasno namažite gibljive dele ključavnice, da zagotovite nemoteno delovanje.	A zavartalan működés érdekében időnként kenje meg a zár mozgó alkatrészeit.
Lassen Sie das Schloss nicht unbeaufsichtigt, wenn es offen oder ungesichert ist.	Do not leave the lock unattended when it is open or unsecured.	Ne laissez pas la serrure sans surveillance si elle est ouverte ou non sécurisée.	Non lasciare la serratura incustodita se è aperta o non protetta.	Laat het slot niet onbeheerd achter als het open of onbeveiligd is.	No deje la cerradura desatendida si está abierta o no asegurada.	Nenechávejte zámek bez dozoru, pokud je otevřený nebo nezajištěný.	Ne ostavljajte bravu bez nadzora ako je otvorena ili neosigurana.	Ne puščajte ključavnice brez nadzora, če je odprta ali nezavarovana.	Ne hagyja felügyelet nélkül a zárat, ha az nyitva van vagy nincs biztosítva.
Verwenden Sie das Schloss nicht, wenn es sichtbare Schäden oder Abnutzungen aufweist, die die Sicherheit beeinträchtigen könnten.	Do not use the lock if it shows visible damage or wear that could compromise its security.	N'utilisez pas la serrure si elle présente des dommages ou une usure visibles qui pourraient compromettre la sécurité.	Non utilizzare la serratura se presenta danni visibili o segni di usura che potrebbero compromettere la sicurezza.	Gebruik het slot niet als het zichtbare schade of slijtage vertoont die de veiligheid in gevaar kan brengen.	No utilice la cerradura si presenta algún daño o desgaste visible que pueda comprometer la seguridad.	Zámek nepoužívejte, pokud vykazuje viditelné poškození nebo opotřebení, které by mohlo ohrozit bezpečnost.	Nemojte koristiti bravu ako pokazuje vidljiva oštećenja ili istrošenost koja bi mogla ugroziti sigurnost.	Ne uporabljajte ključavnice, če kaže vidne poškodbe ali obrabljenost, ki bi lahko ogrozila varnost.	Ne használja a zárat, ha látható sérülés vagy kopás látható rajta, ami veszélyeztetheti a biztonságot.
Halten Sie das Schloss von Kindern und Haustieren fern, um Verletzungen zu vermeiden.	Keep the lock away from children and pets to avoid injury.	Gardez le verrou hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les blessures.	Tenere il lucchetto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare lesioni.	Houd het slot uit de buurt van kinderen en huisdieren om letsel te voorkomen.	Mantenga la cerradura alejada de los niños y las mascotas para evitar lesiones.	Udržujte zámek mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo ke zranění.	Držite bravu podalje od djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede.	Ključavnico hranite stran od otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite poškodbe.	A sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a zárat gyerekektől és háziállatoktól.
Lassen Sie Kinder nicht ohne Aufsicht das Schloss bedienen.	Do not allow children to operate the lock without supervision.	Ne laissez pas les enfants utiliser la serrure sans surveillance.	Non permettere ai bambini di azionare la serratura senza supervisione.	Laat kinderen het slot niet zonder toezicht bedienen.	No permita que los niños operen la cerradura sin supervisión.	Nedovolte dětem ovládat zámek bez dozoru.	Ne dopustite djeci da rukuju bravom bez nadzora.	Otrokom ne dovolite, da upravljajo ključavnico brez nadzora.	Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a zárat.
Bewahren Sie den Schlüssel oder den Code des Schlosses sicher auf, um Verlust oder unbefugten Zugriff zu verhindern.	Keep the lock key or code safe to prevent loss or unauthorized access.	Conservez la clé ou le code de verrouillage en lieu sûr pour éviter toute perte ou tout accès non autorisé.	Conservare la chiave o il codice di blocco al sicuro per evitare la perdita o l'accesso non autorizzato.	Bewaar de slotsleutel of code veilig om verlies of ongeautoriseerde toegang te voorkomen.	Mantenga la llave o el código de bloqueo en un lugar seguro para evitar pérdidas o acceso no autorizado.	Uchovávejte klíč nebo kód zámku v bezpečí, abyste zabránili ztrátě nebo neoprávněnému přístupu.	Čuvajte ključ ili šifru na sigurnom kako biste spriječili gubitak ili neovlašteni pristup.	Shranite ključ ali kodo na varno, da preprečite izgubo ali nepooblaščen dostop.	Tartsa biztonságban a zárókulcsot vagy a kódot, hogy elkerülje az elvesztést vagy az illetéktelen hozzáférést.
Registrieren Sie das Schloss bei Bedarf bei der Polizei oder einem Diebstahlschutzdienst.	If necessary, register the lock with the police or a theft protection service.	Si nécessaire, enregistrez la serrure auprès de la police ou d'un service antivol.	Se necessario denunciare la serratura alla polizia o al servizio antifurto.	Meld het slot eventueel aan bij de politie of een antidiefstaldienst.	Si es necesario, registre la cerradura ante la policía o un servicio antirrobo.	V případě potřeby zámek zaregistrujte na policii nebo na službě proti krádeži.	Ako je potrebno, registrirajte bravu kod policije ili protuprovalne službe.	Po potrebi registrirajte ključavnico na policiji ali v protivlomni službi.	Szükség esetén regisztrálja a zárat a rendőrségen vagy egy lopásvédelmi szolgálatnál.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29233801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie den Kaufbeleg und die Garantiekarte für den Fall von Defekten oder Rückgaben auf.	Please keep your purchase receipt and warranty card in case of defects or returns.	Conservez le reçu d'achat et la carte de garantie en cas de défauts ou de retours.	Conservare la ricevuta di acquisto e la scheda di garanzia in caso di difetti o resi.	Bewaar het aankoopbewijs en de garantiekarta in geval van defecten of retourzendingen.	Conserva el ticket de compra y la tarjeta de garantía en caso de defectos o devoluciones.	Ušchovejte nákupní doklad a záruční list pro případ závady nebo vrácení.	Sačuvajte račun o kupnji i jamstveni list u slučaju oštećenja ili povrata.	Shranite račun in garancijski list v primeru napak ali vračil.	Őrizze meg a vásárlási bizonylatot és a jótállási jegyet meghibásodás vagy visszaküldés esetén.
Empfehlen Sie regelmäßige Inspektionen und Wartungsarbeiten am Fahrrad, um sicherzustellen, dass es sicher und funktionsfähig ist.	Recommend regular inspections and maintenance of the bike to ensure it is safe and functional.	Recommander des inspections et un entretien réguliers du vélo pour garantir qu'il est sûr et en bon état de fonctionnement.	Consigliare ispezioni e manutenzioni regolari della bicicletta per garantire che sia sicura e in buone condizioni.	Beveel regelmatige inspecties en onderhoud van de fiets aan om ervoor te zorgen dat deze veilig is en in goede staat verkeert.	Recomiende inspecciones y mantenimiento periódicos de la bicicleta para garantizar que sea segura y esté en buen estado de funcionamiento.	Doporučte pravidelné kontroly a údržbu kola, aby bylo zajištěno, že je bezpečné a v dobrém provozním stavu.	Preporučite redovite preglede i održavanje bicikla kako biste bili sigurni da je siguran i u dobrom radnom stanju.	Preporučite redovite preglede i održavanje bicikla kako biste bili sigurni da je siguran i u dobrom radnom stanju.	Javasolja a kerékpár rendszeres ellenőrzését és karbantartását, hogy megbizonyosodjon arról, hogy biztonságos és jó állapotban van.
Geben Sie Geschenke wie reflektierende Kleidung, Fahrradlichter und Rückspiegel, um die Sichtbarkeit des Radfahrers zu verbessern.	Give gifts such as reflective clothing, bike lights and rearview mirrors to improve the cyclist's visibility.	Offrez des cadeaux tels que des vêtements réfléchissants, des éclairages de vélo et des rétroviseurs pour améliorer la visibilité des cyclistes.	Fai regali come indumenti riflettenti, luci per bici e specchietti retrovisori per migliorare la visibilità del ciclista.	Geef geschenken zoals reflecterende kleding, fietsverlichting en achteruitkijkspiegels om de zichtbaarheid van fietsers te verbeteren.	Ofrezca obsequios como ropa reflectante, luces para bicicletas y espejos retrovisores para mejorar la visibilidad de los ciclistas.	Darujte dárky, jako jsou reflexní oblečení, světla na kolo a zpětná zrcátka, abyste zlepšili viditelnost cyklistů.	Dajte darove kao što su reflektirajuća odjeća, svjetla za bicikle i retrovizori kako biste poboljšali vidljivost biciklista.	Dajte darove kao što su reflektirajuća odjeća, svjetla za bicikle i retrovizori kako biste poboljšali vidljivost biciklista.	Ajándékozzon olyan ajándékokat, mint a fényvisszaverő ruházat, a kerékpáros lámpák és a visszapillantó tükrök, hogy javítsák a kerékpárosok láthatóságát.
Ermutigen Sie den Radfahrer dazu, an Fahrradkursen teilzunehmen, um seine Fahrtechnik und Sicherheitsbewusstsein zu verbessern.	Encourage the cyclist to take cycling classes to improve his riding technique and safety awareness.	Encouragez le cycliste à suivre des cours de cyclisme pour améliorer sa technique de conduite et sa sensibilisation à la sécurité.	Incoraggiare il ciclista a prendere lezioni di ciclismo per migliorare la propria tecnica di guida e la consapevolezza della sicurezza.	Moedig de fietser aan om fietslessen te volgen om zijn rijtechniek en veiligheidsbewustzijn te verbeteren.	Anime al ciclista a tomar clases de ciclismo para mejorar su técnica de conducción y su conciencia de seguridad.	Povzbuďte cyklistu, aby se účastnil cyklistických kurzů, aby si zlepšil techniku jízdy a povědomí o bezpečnosti.	Potaknite bicikliste na tečajeve vožnje bicikla kako bi poboljšali svoju tehniku vožnje i svijest o sigurnosti.	Potaknite bicikliste na tečajeve vožnje bicikla kako bi poboljšali svoju tehniku vožnje i svijest o sigurnosti.	Ösztönözze a kerékpárost, hogy vegyen kerékpáros órákat vezetési technikájának és biztonságtudatosságának fejlesztése érdekében.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29233801									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.